

Важная информация

1. Для корректной работы AV-ресивера TONE WINNER и во избежание перегрузки подключённых к нему устройств, необходимо в первую очередь включить электропитание ресивера, а уже затем включить питание внешних подключенных устройств (например, усилителей), либо использовать функцию LINK!
2. USB/TF вход устройства предназначен как для обновления ПО, так и для воспроизведения аудиофайлов.

Использование USB/TF входа для воспроизведения аудиофайлов имеет следующие ограничения:

- Устройство поддерживает чтение карт памяти, содержащих форматы: MP3, FLAC, WAV.
- Поддерживаются карты объёмом до 128 ГБ (зависит от изготовителя).
- Файловая система FAT32.
- Максимальная частота дискретизации 44.1кГц / 48кГц.
- Названия каталогов и файлов на русском языке не отображаются.
- Информация ID3 TAG (версии 1,0/ 2.0) о названии файла поддерживаются не во всех случаях.
- Информация ID3 TAG (версии 1,0/ 2.0) песня/исполнитель/альбом русский язык не поддерживается.
- FLAC — не поддерживается переключение треков посредством файла *.cue.

3. Примечания:

- Не все виды карт памяти совместимы с данным устройством. Рекомендуется использовать карты надёжных производителей.
- Некоторые файлы могут некорректно воспроизводиться в зависимости от формата, системы кодировки и состояния записи.
- На устройстве могут не воспроизводиться файлы, которые редактировались на персональном компьютере.

Содержимое упаковки YX-01P (беспроводная версия)

N	Описание	Количество
1	ресивер AT-01B (с беспроводным модулем)	1 шт.
2	фронтальные АС AS-01F	2 шт.
3	беспроводные АС объемного звучания AS-01P	2 шт.
4	центральная АС	1 шт.
5	сабвуфер AS-01W	1 шт.
6	инструкция по эксплуатации	1 шт.
7	кабель электропитания	1 шт.
8	сертификат качества	1 шт.
9	пульт ДУ	1 шт.
10	межблочный кабель	1 шт.
11	кабель HDMI	1 шт.
12	акустический кабель 2.5 м (для сабвуфера)	1 шт.
13	акустический четырехжильный кабель 2,5 м	2 шт.
14	акустический кабель 2.5 м	1 шт.

Содержимое упаковки YX-01S (проводная версия)

N	Описание	Количество
1	ресивер AT-01B	1 шт.
2	фронтальные АС AS-01F	2 шт.
3	АС объемного звучания AS-01S	2 шт.
4	центральная АС AS-01C	1 шт.
5	сабвуфер AS-01W	1 шт.
6	инструкция по эксплуатации	1 шт.
7	кабель электропитания	1 шт.
8	сертификат качества	1 шт.
9	пульт ДУ	1 шт.
10	межблочный кабель	1 шт.
11	кабель HDMI	1 шт.
12	акустический кабель 2.5 м (для сабвуфера)	1 шт.
13	акустический четырехжильный кабель 2,5 м	2 шт.
14	акустический кабель 2.5 м	1 шт.



Символ контроля загрязнения окружающей среды и его значение.

Этот символ указывает на то, что продукт может быть переработан. Число "10" указывает на период экологической защиты. При условии соблюдения правил безопасности и мер предосторожности, связанных с данным изделием, оно не вызовет загрязнения окружающей среды или воздействия на человеческий организм в течение 10 лет с даты изготовления.

Название и содержание токсичных или опасных веществ или элементов в изделии



Название	Опасные вещества или элементы					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr) ⁶⁺	Polybrominated (PBB)	Biphenyls polyphenyls (PBDE)
Корпус	○	○	○	○	○	○
Электрические детали	×	○	○	○	○	○
Пластиковые детали	○	○	○	○	○	○
Металлические детали	○	○	○	×	○	○
Кабели	○	○	○	○	○	○
Трансформатор	○	○	○	○	○	○

Обозначения:
"X" означает, что содержание опасного токсичного вещества ниже, чем требует стандарт SJ/T11363-2006.
"O" означает, что в однородном материале компонента содержание опасного токсичного вещества выше, чем требует стандарт SJ/T11363-2006.
Примечание: "X" также означает, что в существующей технологии существуют вещества-заменители.

Содержание:

1. Информация по технике безопасности	2
2. Знакомство с устройством	2
3. Ресивер АТ-01В: лицевая панель	3
4. Ресивер АТ-01В: задняя панель	4
5. Ресивер АТ-01В: заводской шильдик	5
6. Ресивер АТ-01В: пульт дистанционного управления (ПДУ).....	6
7. Схема подключения	8
8. Ресивер АТ-01В: основные функции	9
9. Акустические системы: рекомендации по использованию	12
10. Технические характеристики	14
11. Электробезопасность оборудования: класс II	15

Информация по технике безопасности

	WARNING ELECTRIC DANGER DO NOT OPEN		<ul style="list-style-type: none">■ Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте внешнюю крышку (или заднюю панель).■ Техническое обслуживание должно проводиться квалифицированными специалистами.■ Во избежание поражения электрическим током не допускайте попадания влаги.■ Класс защиты и безопасности 2
---	---	---	---

1. Перед эксплуатацией данного изделия следует ознакомиться с указаниями по технике безопасности и эксплуатации.
2. Устройство не следует использовать вблизи от воды или влаги - например, в сыром подвале или рядом с бассейном и т.п.
3. Устройство рекомендуется чистить только сухой тканью. Перед очисткой отключите питание.
4. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Размещайте устройство в соответствии с рекомендациями производителя.
5. Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи и других приборов, выделяющих тепло (включая усилители).
6. Используйте только те принадлежности и аксессуары, которые рекомендованы производителем.
7. Выключайте аппарат из розетки во время грозы или при длительных перерывах в эксплуатации.
8. Данное устройство относится к классу II (электроприборы с двойной изоляцией). Оно было разработано таким образом, что не требует электрического заземления.
8. Сетевая вилка может использоваться в качестве отключающего устройства и должна всегда быть легкодоступной.
9. Избегайте заземления или зажатия шнура питания, особенно в местах соединения с розеткой и штепселем, а также в месте соединения шнура с устройством.
10. Перед установкой и эксплуатацией устройства ознакомьтесь с информацией об электрических параметрах и требованиями по технике безопасности на задней панели корпуса.
11. Все работы по техническому обслуживанию доверяйте квалифицированному персоналу. Сервисное обслуживание потребуется: при повреждении шнура питания или вилки, при попадании в устройство жидкости или посторонних предметов, при попадании под дождь или воду, при нарушении работоспособности, при падении аппарата или другого его повреждения.
12. Данное устройство предназначено для использования в умеренном климате.

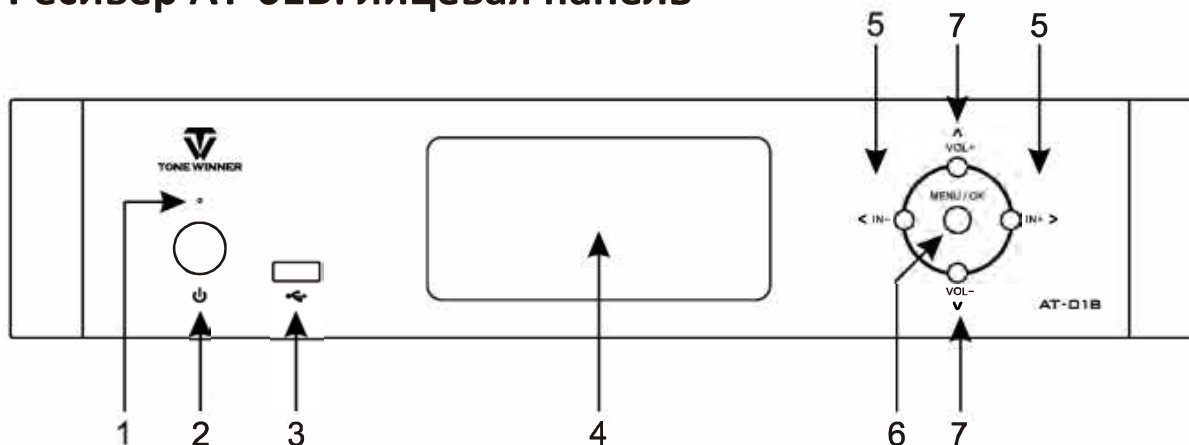


Знакомство с устройством

TONE WINNER YX-01P/01S представляет собой полную домашнюю кинотеатральную акустическую систему конфигурации 5.1.4 Dolby Atmos и включает в себя ресивер, акустические системы и сабвуфер. Входящий в комплект ресивер поддерживает все современные аудио-видео технологии - Dolby Atmos, DTS:X и 4K.

Комплекты YX-01P/01S включают в себя проводные и беспроводные АС, что позволяет использовать их в любых помещениях.

Ресивер AT-01B: лицевая панель



1. Индикатор режима ожидания:

Индикатор светится красным светом, когда устройство находится в режиме ожидания.

В рабочем режиме индикатор светится синим светом.

2. Кнопка включения питания:

Нажмите эту кнопку, чтобы вывести устройство из режима ожидания.

Удерживайте эту кнопку в течение 2 с для перехода из рабочего состояния в режим ожидания. Удерживайте эту кнопку для переключения между источниками входного сигнала: картой памяти, USB-накопителем, Bluetooth, PC USB Audio, My Favorite (избранное). При выборе карты памяти, USB-накопителя и My Favorite (избранное) на дисплее будут отображаться три страницы: Главная (Home), Статус воспроизведения, Статус просмотра файлов.

3. Входной USB-порт:

USB-порт используется для обновления программного обеспечения и для воспроизведения с USB-накопителя (когда порт USB-PC на задней панели задействован, порт USB-накопителя на передней панели отключен).

4. Экран дисплея:

Отображает информацию рабочего режима.

5. IN-/ < IN+ / > кнопки:

На главной странице меню (Home) эти кнопки предназначены для выбора источника входного сигнала.

В других режимах кнопки служат для выбора: предыдущего пункта меню, следующего пункта, возврата в меню, перехода к следующему меню.

Удерживайте IN-/ < для быстрой перемотки назад и IN+ / > для быстрой перемотки вперед треков с аудиофайлов на карте памяти, USB-накопителе и в режиме воспроизведения My Favorite (избранное).

6. MENU/OK:

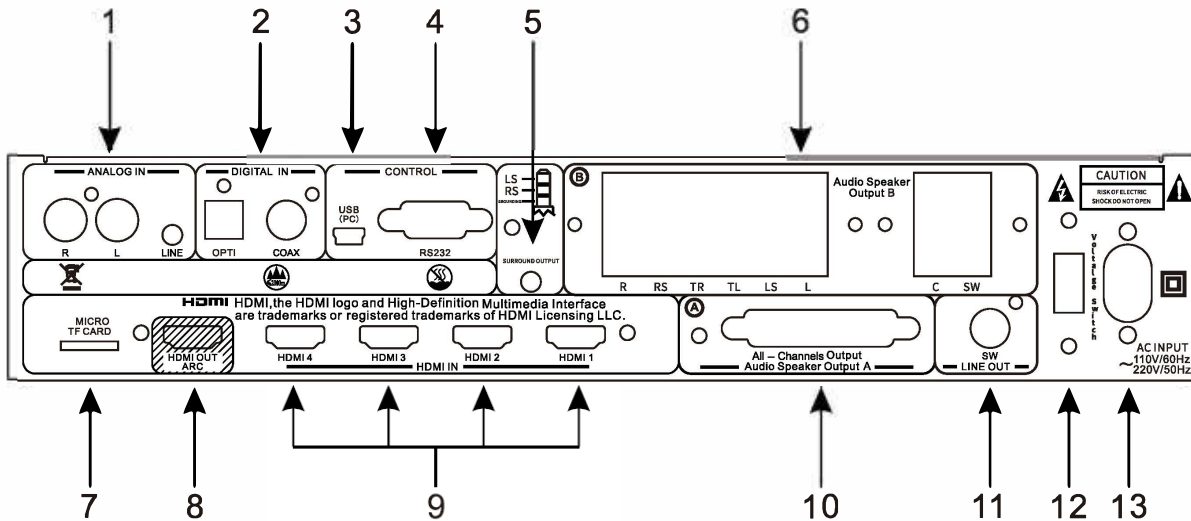
На главной странице меню (Home) нажмите эту кнопку для входа в меню и удерживайте ее нажатой для отключения или отмены отключения звука. В других режимах эти кнопки служат для подтверждения (OK), воспроизведения и паузы.

7. VOL+ / ▲ VOL- / ▼ кнопка:

В интерфейсе меню и в режиме просмотра файлов эти клавиши служат для перемещения вверх и вниз.

В других состояниях отображения эти клавиши служат для увеличения и уменьшения громкости.

AT-01B задняя панель



1. ANALOG IN: аналоговый аудиовход L/R

с возможностью подключения к аналоговому аудиовыходу проводного/спутникового ресивера, ресивера цифрового телевидения, цифрового видеоманитона (VCR/DVR), DVD и к другим устройствам.

Линейный вход LINE 3,5 для наушников.

Когда вход Line 3,5 задействован, вход L/R отключен.

2. DIGITAL IN: цифровые аудиовходы

1 x коаксиальный вход (COAX) и 1 x оптический вход (OPTI); можно подключить CD и DVD-проигрыватель или другое оборудование с коаксиальными выходами.

3. USB PC: аудиовход для компьютера

(Когда порт USB PC на задней панели задействован, входной порт для USB-накопителя на лицевой панели отключен).

4. RS232 порт:

Используется для подключения внешнего контроллера удаленного управления устройством.

5. Surround Left/Surround Right выход:

Выход аудиосигнала объемного звука для подключения к оборудованию беспроводной передачи (зависит от комплектации).

6. **Audio Speaker Output B:**

Выход для подключения акустических систем (АС) конфигурации 5.1.2, включая правую основную (фронтальную) АС, правую АС объемного звучания, правую АС высотную, левую АС высотную, левую АС объемного звучания, левую АС основную (фронтальную), центральную АС и сабвуфер.

7. **MICRO TF CARD:**

Входной слот для карт памяти.

8. **HDMI OUT ARC (HDMI выход):**

Для подключения к телевизору или проектору с HDMI-входом; поддерживает функцию ARC и способен принимать реверсивный аудиосигнал, передаваемый с телевизора.

9. **HDMI IN (HDMI вход):**

Вход HDMI может быть подключен к оборудованию с HDMI выходом, (DVD-плееру, blue-ray-проигрывателю).

10. **Audio Speaker Output A:**

Подключение АС Dolby Atmos (AT-01S).

11. **SW:**

Выход для подключения сабвуфера

12. **Voltage switch (переключатель напряжения):**

Переключатель напряжения электропитания 110 В 60 Гц/ 220 В 50 Гц.

13. **AC Input.** Входной разъем для подключения кабеля электропитания, входящего в комплект поставки.

Примечание:

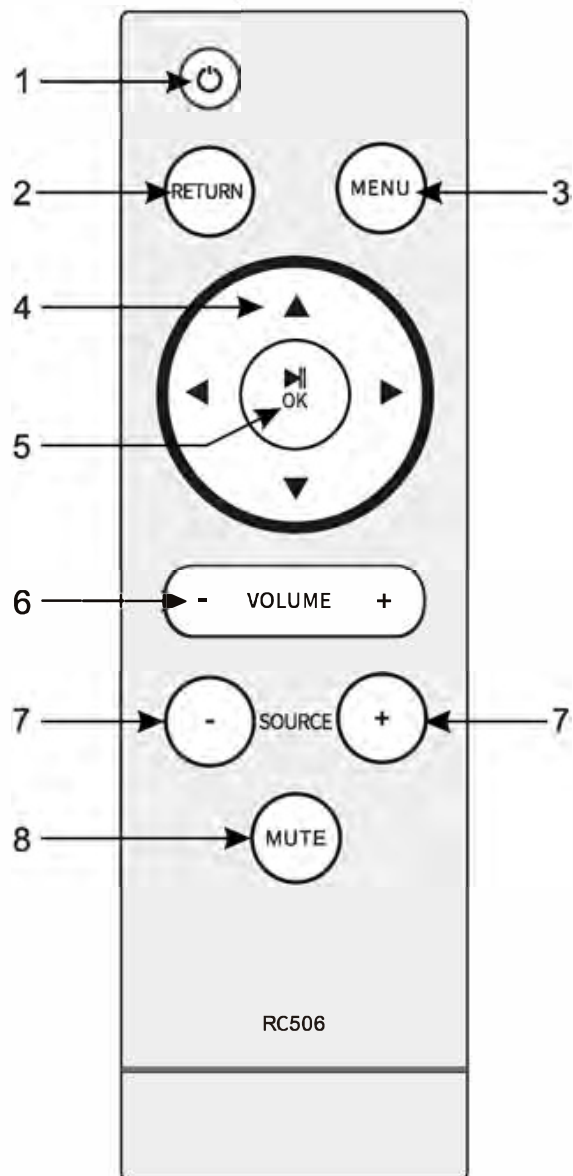
1. Выходы для подключения акустических систем А и В нельзя использовать одновременно.
2. В состав оборудования входит модуль Bluetooth с кодом сертификации модели СМIIТ ID. 2019DP2097.

Ресивер AT-01B: заводской шильдик

Информацию о ресивере можно найти на табличке, приведенной ниже:

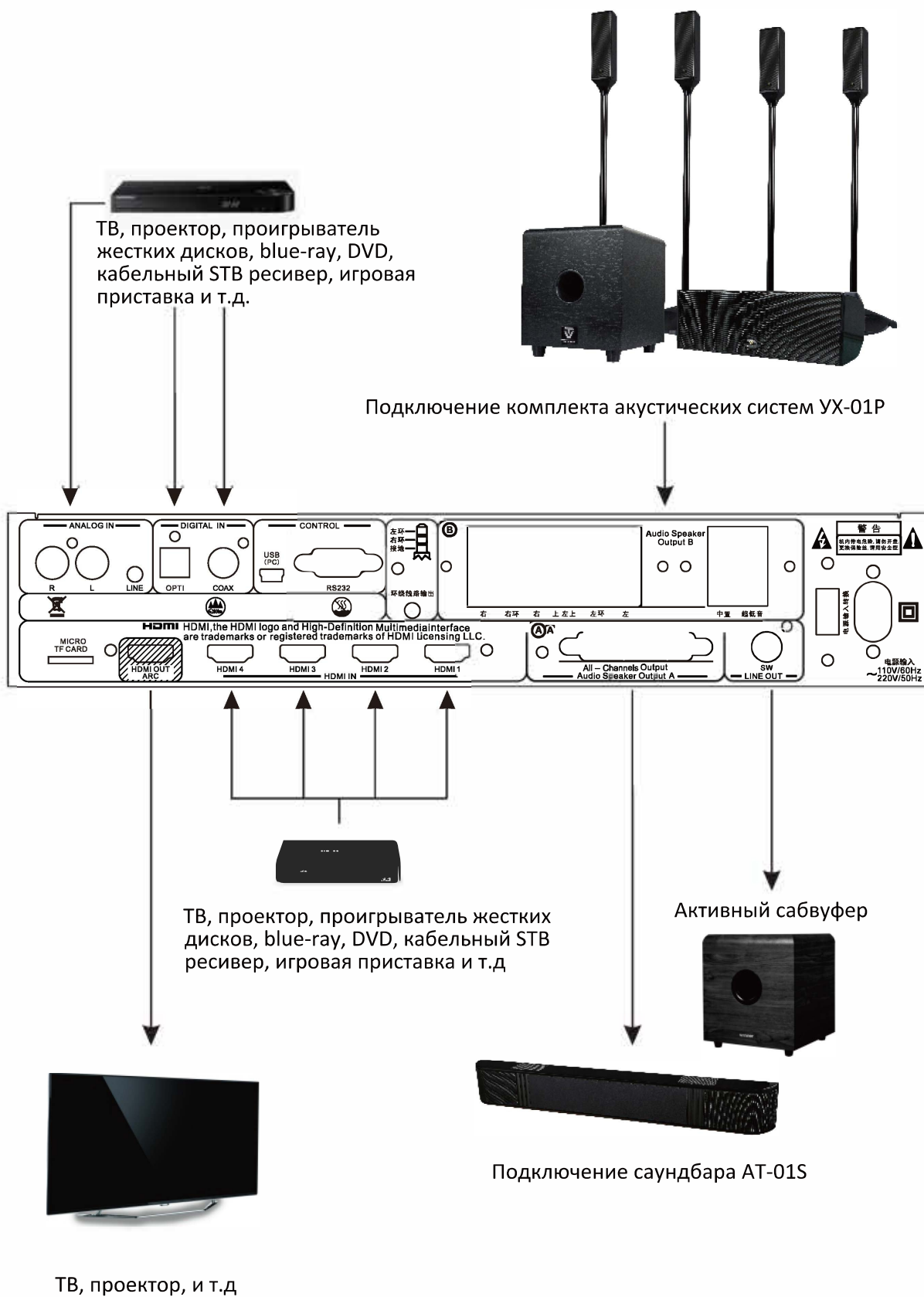
Name	Dolby Atmos HD Decoding Amplifier
Model	AT-01B
Power	~ 110V/60Hz ~ 220V/50Hz
Maximum Power Consumption	350W
Implemented Standards	GB8898-2011 GB17625.1-2012 GB/T13837-2012
CMIIT ID:2019DP2097	
Guangzhou ToneWinner Electronics Co., Ltd.	

Ресивер AT-01B: пульт дистанционного управления (ПДУ)



1. **Кнопка включения/выключения питания.**
2. **RETURN:** при использовании карты памяти, USB-накопителя, Bluetooth, USB PC аудио (подключение компьютера) или My Favorite (избранное) нажмите эту кнопку, чтобы переключить отображаемую страницу. В других режимах - это кнопка возврата.
3. **MENU:** Отображение главного интерфейса (Home).
4. **▲.▼◀▶** : кнопки влево и вправо, предыдущий и следующий трек при использовании карты памяти, USB-накопителя и My Favorite (избранное).
Удерживайте левую кнопку для быстрой перемотки трека назад или удерживайте правую кнопку для быстрой перемотки трека вперед; клавиши вверх и вниз регулируют громкость звука. В интерфейсе меню нажмите вверх и вниз для выбора подменю, вправо - для входа в следующее подменю, влево - для возврата.
5. **▶/OK**: меню, ОК, воспроизведение, пауза.
6. **VOLUME:** регулировка громкости звука. Если звук отключен (mute), увеличение громкости отменит отключение звука, уменьшение же громкости не приведет к отмене отключения звука.
7. **SOURCE:** переключение источника входного сигнала.
8. **MUTE:** кнопка отключения звука.

Схема подключения



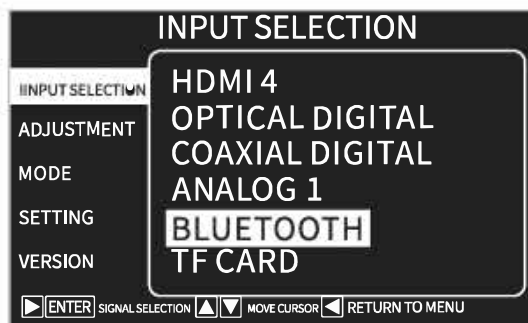
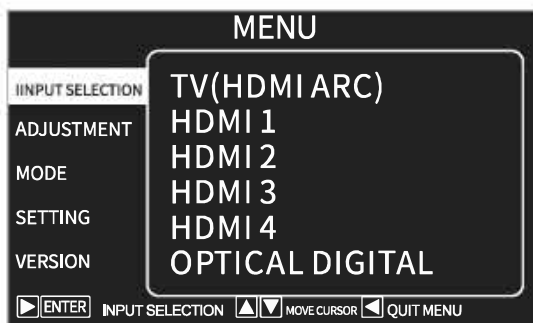
Ресивер АТ-01В: основные функции

Нажмите кнопку MENU на ПДУ, чтобы войти в интерфейс меню:

В верхней части экрана отображается название текущего меню. Слева – главное меню, посередине – подменю и панель прокрутки, внизу – справочная информация.

1. MENU—>Input Selection (выбор источника)—> TV (HDMI ARC)
 - HDMI 1
 - HDMI 2
 - HDMI 3
 - HDMI 4
 - Optical digital
 - Coaxial digital
 - Analog 1
 - Bluetooth
 - TF card
 - USB disk
 - PC USB Audio
 - My Favorite

Выберите нужный источник входного сигнала (как показано на рисунке):



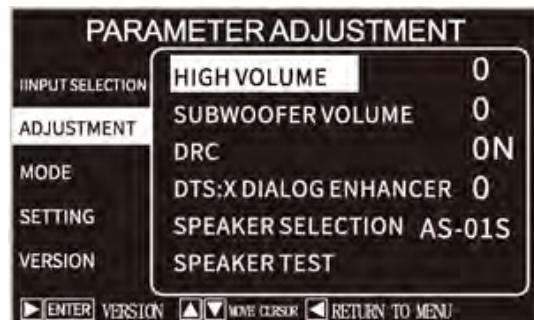
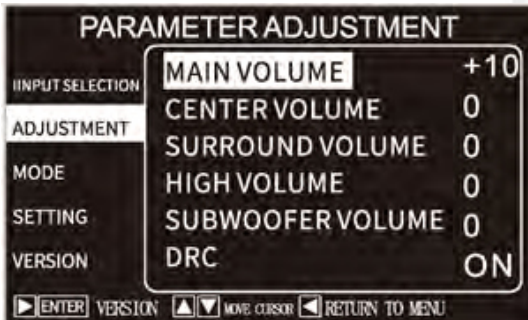
2. МЕНЮ (MENU)—>настройка параметров (ADJUSTMENT)—>
 - Громкость основного звукового канала (Main volume) —>настройка громкости
 - Громкость центральной АС (Center volume) —>настройка громкости
 - Громкость каналов объёмного звука (Surround volume) —> настройка громкости
 - Громкость высотных каналов (High volume) —> настройка громкости
 - Громкость Супер-баса (Subwoofer volume) —> настройка громкости
 - DRC —> AUTO (Сжатие динамического диапазона): ON/OFF
 - DTS:X Dialog Enhancer (громкость речи, голосовой канал): 0–6

Выбор AC (Speaker selection) → Саундбар (bar-shaped speaker) AT-01S
 AC объемного звучания (Satellite speaker) AS-01S
 Сателлитная AC (Satellite speaker) MS-02S
 Другие акустические системы 5.1.2

Тестирование AC (Speaker test) →
 Фронтальный левый канал (Front left channel) →настройка громкости
 Центральный канал (Center channel) →настройка громкости
 Фронтальный правый канал (Front right channel)→ настройка громкости
 Правый канал объемного звука (Right surround channel) → настройка громкости
 Левый канал объемного звука (Left surround channel)→ настройка громкости
 Супер бас канал (Subwoofer channel)→ настройка громкости
 Фронтальный левый высотный канал (Front High left channel) → настройка громкости
 Фронтальный правый высотный канал (Front High right channel) →настройка громкости

Примечания: 1. Диапазон настройки уровня громкости каждого канала составляет -10–10dB (как показано на рисунке).

2. DTS: X dialog enhancer (громкость речи, голосовое усиление) доступно только при соответствующем формате звуковой дорожки .

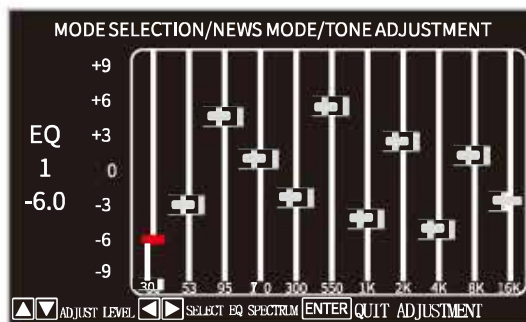


3. MENU→выбор режима (mode) →Pure music mode (без коррекции)
 Music mode (стерео)
 Film mode (расширение звукового поля включено)
 News mode (подчеркнутое выделение частот тембра человеческого голоса)

Расширение звукового поля (Sound field expansion)→ON/OFF

Регулировка тембра (Tone adjustment) →регулировка эквалайзера, доступно 11 полос эквалайзера для регулировки в диапазоне от -9 до 9 (как показано ниже на рисунке).

Двухканальный сигнал → многоканальный выход /двухканальный выход (multi-channel output/ double channel output)



На рисунке представлена схема эквалайзера

4.МЕНЮ (MENU) → настройка функций (setting)→язык (language) → Chinese/English

Яркость экрана (DISPLAY BRIGHTNESS) → настройка параметров (от 1 до 10)

Время на экране (SCREEN TIME OUT) → настройка параметров (между 10 с и 10 мин или постоянно включено)

CEC POWER CONTROL → переключатель ON/OFF (управление электропитанием подключенных HDMI-устройств)

CEC SIGNAL CONTROL → переключатель ON/OFF (автоматическое переключение на источник входного сигнала)

HDMI STANDBY STRAIGHT → переключатель ON/OFF (позволяет вывести видеосигнал напрямую на телевизор или видеоэкран, когда ресивер находится в режиме ожидания)

Громкость при включении (Startup volume) → настройка уровня громкости при включении ресивера (между 20 и 60 дБ)

Максимальная громкость (Maximum volume) → настройка (ограничение) максимального уровня громкости (между 20 и 60 дБ)

Источник сигнала при включении (Startup signal source) → ТВ (HDMI ARC)

- HDMI 1
- HDMI 2
- HDMI 3
- HDMI 4
- Optical digital
- Coaxial digital
- Analog 1
- Bluetooth
- T F card
- USB disk
- PC USB Audio
- My Favorite
- Last

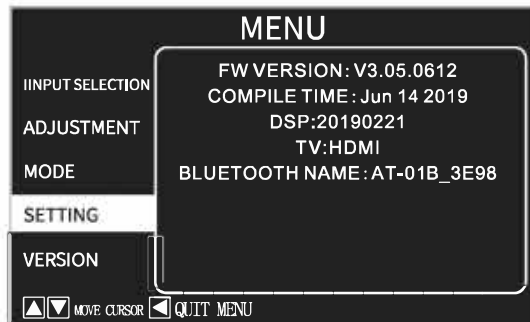
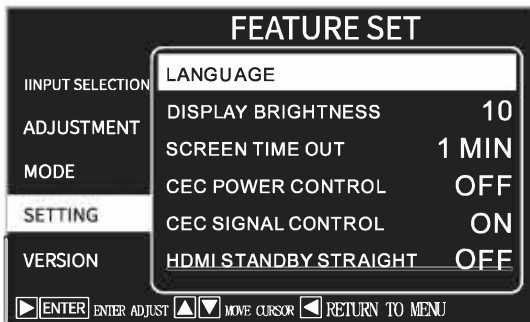
Переход в режим ожидания при отсутствии сигнала (No-signal standby) →настройка параметров: от 1 мин до 60 мин/ отключение выбора времени автоматического перехода в режим ожидания (если функцию выбора времени отключить, ресивер не будет переходить в режим ожидания).

Возврат к заводским установкам (Factory default): OK/Cancel

Примечания:

(1) CEC: управление подключенными HDMI-устройствами.

(2) При возврате к заводским установкам все настроенные пользователем параметры будут возвращены к своему значению по умолчанию (как показано на рисунке).



5. МЕНЮ (MENU)→ Версия (VERSION)→Версия прошивки (FW VERSION): установленная версия ПО.

COMPILE TIME: время компиляции установленной версии.

DSP: версия программного обеспечения DSP.

TV: текущее состояние подключения к телевизору

BLUETOOTH NAME: название оборудования в сети Bluetooth (см. выше на рисунке).

Акустические системы: рекомендации по использованию

Уход и чистка

Для чистки АС рекомендуется использовать мягкую влажную ткань без ворса. Не используйте для чистки химические растворители.

Установка и расположение

- 1) Не блокируйте фазоинвертор АС.
- 2) Между АС и местом прослушивания не должно находиться препятствий для звука (мебели, например).
- 3) Не ставьте АС рядом с источниками тепла (включая усилители).

- 4) Выключите усилитель, прежде чем отключать кабель электропитания.
- 5) Убедитесь в отсутствии риска короткого замыкания при подключении электрооборудования.
- 6) При подключении АС к ресиверу следите за тем, чтобы провода были подключены правильно, с соблюдением полярности.
- 7) Подключайте акустические системы к ресиверу в соответствии с указаниями на его задней панели. Не меняйте произвольно положение АС – это может повлиять на локализацию звука, его тембр, а также на пространственные эффекты и звуковую картину в целом.
- 8) Кабель от ресивера к сабвуферу не должен пересекаться с кабелями электропитания.

Основные параметры

Подробную информацию см. на заводской табличке (шильдике) АС.

Предостережения

1. Корпуса АС не являются водонепроницаемыми, поэтому не кладите на них предметы, содержащие жидкость, во избежание попадания внутрь воды - это может привести к повреждению АС или поражению электрическим током.
2. Не допускайте скручивания кабелей электропитания, межблочных и акустических проводов; при переподключении кабелей тяните их за разъем, а не за кабель.

Технические характеристики

Модель: АТ-01В ресивер

Максимальная мощность: 350 Вт

Выходная мощность: 7 x 22 Вт/8 Ом + сабвуфер: 70 Вт/2 Ом

Диапазон частот: 20 Гц-120 Гц (сабвуфер) 120 Гц-20 кГц

Требования к питающей сети: ~ 110 В 60 Гц / 220 В 50 Гц

Размер: 330 x 264 x 72 мм

Вес нетто: 2,6 кг

Модель: АS-01С центральная АС

Мощность: 10–40 Вт

Диапазон частот: 120 Гц–20 кГц

Сопротивление: 8 Ом

Размеры динамиков: 2 x 3"

Размеры (Ш x Г x В): 222 x 112 x 79 мм

Вес нетто: 1,2 кг

Модель: АS-01F/АS-01P АС фронтальные/АС объемного звучания
(беспроводные)

Мощность: 10–40 Вт; 10–30 Вт (высотные)

Диапазон частот: 120 Гц–20 кГц; 250 Гц–20 кГц (высотные)

Сопротивление: 8 Ом

Размеры динамиков: 1 x 2,25 "; 2 x 3 "

Размеры (Ш x Г x В): 313 x 313 x 1146 мм

Вес нетто: 3,6 кг / 3,8 кг

Модель: АS-01S АС объемного звучания (проводная версия)

Мощность: 10–40 Вт

Диапазон частот: 120 Гц–20 кГц

Сопротивление: 8 Ом

Размеры динамиков: 2 x 3"

Размеры (Ш x Г x В): 313 x 313 x 1086 мм

Вес нетто: 3,3 кг

Модель: AS-01W сабвуфер

Мощность: 10–100 Вт

Диапазон частот: 50 Гц–4 кГц

Сопротивление: 2 Ом

Размеры динамиков: 1 x 8"

Размеры (Ш x Г x В): 260 x 310 x 310 мм

Вес нетто: 6 кг

Электробезопасность оборудования: класс II

1. Стандарт электробезопасности устройства - класс II, при установке вилка кабеля электропитания должна быть подключена к сети переменного тока 110 В -115 В/60 Гц или 220 В - 230 В/50 Гц.
2. Не рекомендуется включать и выключать устройство слишком часто, для повторного включения следует подождать несколько минут.
3. Если оборудование вышло из строя, необходимо обратиться к сертифицированному специалисту по техническому обслуживанию. Во избежание несчастного случая не рекомендуется самостоятельно открывать устройство для осмотра или ремонта.
4. Все детали устройства (вилка, шнур питания, предохранитель, выключатель питания, трансформатор) являются частями, важными для электробезопасности, поэтому при необходимости замены этих деталей рекомендуется менять их только в профессиональной ремонтной мастерской на те же модели согласно со спецификацией производителя.

Технические характеристики изделия могут быть изменены без дополнительного уведомления.



Scan QR code

Эксклюзивным дистрибьютором на территории РФ продукции TONE WINNER является компания АО [ММС](#).

Уважаемый клиент!

При возникновении проблем с настройкой или использованием данного продукта, пожалуйста, свяжитесь со службой тех. поддержки, заполнив специальную форму на сайте [mms.ru](#)

Телефон: 8 (495) 788-17-00, 8 (800) 333-03-23

Эл.почта: mms@mms.ru

«Все права защищены. Распространение, иное использование текста без согласия правообладателя запрещено. АО «Фирма «ММС», [www.mms.ru](#)»